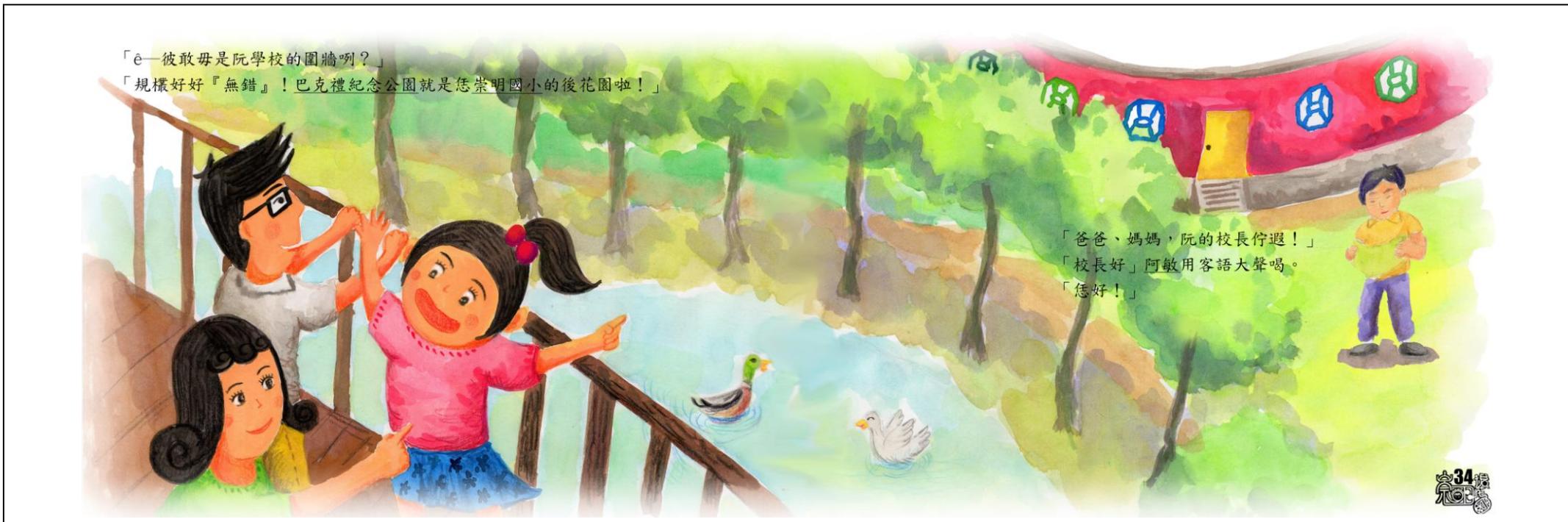


# 第三單元

## 崇明園仔愛夢湖





### ◎學習目標：

1. 能了解夢湖的生態環境。
2. 能了解生態保育的重要性。
3. 能熱愛鄉土文化。
4. 能珍惜海洋資源。

### ◎教學準備：

1. 教師：教學相關簡報（夢湖的演進簡報、生態環境簡報）、簡介李仁慈里長影片、做書籤用卡紙、自編評量。
2. 學生：彩色筆、白膠或保麗龍膠。

### ◎補充資料：

常見的湖泊生態殺手。



### 一、引起動機：(5分)

教師播放河川、污染相關影片。

1. 教師：這些河川、湖泊出現什麼問題？
2. 學生：發表討論
3. 教師：河川、湖泊為什麼會出現這些問題？
4. 學生：發表討論

藉由討論簡報內呈現污染的河川及湖泊，激發學生關愛環境之心。



## 二、主要活動：

### 【活動一】繪本影片秀(10分)

1. 播放「崇明後花園」之「崇明囡仔愛夢湖」繪本影片，引導學生用心觀賞、仔細聆聽。
2. 教師並針對影片內容提問與學生討論：
  - ① 校長利用什麼工具來進行巴克禮紀念公園的導覽？
  - ② 學校教師會讓學生利用什麼工具幫夢湖做健康檢查？
  - ③ 阿敏發現的紅色小葡萄是什麼東西？
  - ④ 湖泊的生態殺手有哪些？

阿敏坐佇湖邊，若親像有發現啥物。



- ⑤ 保護夢湖是誰的責任？
- ⑥ 怎樣做才可以讓夢湖的生態環境更好？
- ⑦ 因為有哪些人的努力，才讓巴克禮紀念公園這麼乾淨、漂亮？

### 3. 本土語言教學(7分)

- ① 教師帶領學生念一念繪本對話，並解釋課文內本土語及客語的意思。
- ② 教師簡單介紹幾句常用客語的唸法。

#### 【活動二】那看那學(18分)

1. 利用「夢的美麗與哀愁」影片介紹會危害夢湖生態的因素，引導學生用心觀賞、仔細聆聽。
2. 教師針對影片內容提問與學生討論：



- ❶ 影片中出現哪些危害夢湖生態的東西？
- ❷ 為什麼水芙蓉、布袋蓮、福壽螺會危害湖泊生態環境？
- ❸ 為什麼福壽螺會危害湖泊生態環境？
- ❹ 為什麼人類也是生態殺手？

3. 利用影片向學生介紹李仁慈里長及其貢獻。

4. 牛刀小試：指導學生完成學生手冊評量六「連看覓」(P. 7)，並總結該怎麼做才能保護水資源。

~~~第四節結束~~~



「阿敏，這毋是葡萄，這是福壽螺的卵，福壽螺生淡的能力誠強，大約一擺會當生兩佰粒卵，它會妨礙其它水生動物俗植物的生長，是可怕的生態殺手。」



福壽螺



福壽螺的卵



### 【活動三】動手送祝福(40分)

1. 利用第二單元「來去覓公園」收集的素材製作小書籤。
2. 請學生在做好的小書籤上寫上對夢湖的祝福。
3. 將學生完成的小書籤展示在教室內。
4. 全班分享書籤作品。

~~~第五節結束~~~



布袋蓮



水芙蓉



垃圾



志工清理水芙蓉

「除了福壽螺以外，  
閣有水芙蓉、布袋蓮，  
俗人為製造的糞埤，  
嘛會對夢湖造成真大的傷害。  
好佳哉，  
有志工會定期來門相共整理，  
才會予夢湖遐爾清氣、遐爾受歡迎。」



#### 【活動四】彩繪夢湖(30分)

1. 讓學生發表心目中理想的、或自己喜歡的、或最美的夢湖。
2. 指導學生完成學生手冊評量七「畫看覓」(P.8)。

#### 三、綜合活動：(10分)

教師複習本課程中所教過的常用本土語言及俗諺，並進行總結性評量[學生手冊評量八「聽看覓. 寫看覓」(P.9)、學生手冊評量九「看圖填看覓」(P.10)、學生手冊評量十「看圖講看覓」(P.11)]。

~~~~~第六節結束~~~~~



第三單元繪本內容本土語言(台語)彙整

| 頁次 | 台語       | 國語      | 頁次       | 台語  | 國語  | 頁次 | 台語     | 國語     |
|----|----------|---------|----------|-----|-----|----|--------|--------|
| 33 | 規欉好好『無錯』 | 沒錯的，正確的 | 42       | 是按怎 | 為什麼 | 48 | 塗跔     | 地上     |
| 36 | 認捌       | 認識      | 44       | 生炭  | 繁衍  | 48 | 囡佇     | 放在     |
| 37 | 不只按呢     | 不只如此    | 44       | 一擺  | 一次  | 48 | 邊仔     | 旁邊     |
| 37 | 有寡       | 有些      | 45、48、50 | 糞埽  | 垃圾  | 48 | 糞埽桶    | 垃圾桶    |
| 37 | 攏會       | 都會      | 45       | 好佳哉 | 幸好  | 51 | 時間過了真緊 | 時間過得真快 |
| 37 | 後擺       | 下一次     | 45       | 鬥相共 | 幫忙  | 51 | 天欲暗了   | 天快黑了   |
| 38 | 四界       | 四處      | 45       | 遐爾  | 那麼  | 51 | 轉去     | 回去     |
| 38 | 順繼       | 順便      | 45       | 清氣  | 乾淨  | 51 | 另工     | 改天     |
| 40 | 若親像      | 好像      | 48       | 順手  | 隨手  |    |        |        |
| 40 | 啥物       | 什麼東西    | 48       | 扶起  | 撿起  |    |        |        |



李仁慈里長

「媽媽，妳看！邇有人咧整理公園呢！」



「是啊！個就是李仁慈里長佢志工，以前邇有真濟冀埗，因為有個的付出，才有這座美麗的巴克禮紀念公園。」

上重要是一若欲永遠保持公園的美麗，需要靠逐家作伙來維護。」



### 第三單元繪本內容客語彙整及常用客與補充

| 客語 (客語拼音方案)           | 國語             | 客語 (客語拼音方案)                            | 國語     |
|-----------------------|----------------|----------------------------------------|--------|
| 校長好 gau` zong`ho`     | 校長好(P. 34)     | 先生好 sin` sang` ho`                     | 老師好    |
| 恁早 an` zo`            | 早安(P. 34)      | 請入來坐 ciang` ngip loi` co`              | 請進來坐   |
| 正(再)來寮 zang loi` liau | 再會，請再來坐(P. 38) | 請食茶 ciang` siit ca`                    | 請用(喝)茶 |
| 相借問 siong` zia mun    | 打招呼            | 食飽旨 siit bau` mang`                    | 吃過飯了嗎  |
| 你好 ngi` ho`           | 你好             | 承蒙你 siin` mung` ngi` / 恁仔細 an` zii` se | 謝謝     |
| 大家好 tai ga` ho`       | 大家好            | 毋使細義 m` sii` hak hi                    | 不用客氣   |



### 評量方式：

1. 能專心聆聽。
2. 能認真欣賞影片。
3. 能踴躍發表。
4. 能完成學習單實作。

# 學生手冊第三單元評量參考

明明的小花園 第一單元

## 連看覓

◎ 先看看影片，再連連看看。

水芙蓉



福壽螺



布袋蓮



生態環境變得好

生態環境變差

不亂丟垃圾



任意餵食



定期清理





破壞環境，  
大家一起來哦！

7

明明的小花園 第一單元

## 畫看覓

◎ 先討論，再畫下心目中的最美湖。

自由創作



8

### 評量二：連看覓

◎評量重點：學生能將會使生態環境更好或變差的選項連在正確位置。

◎解答參考：如上圖所示。

### 評量二：畫看覓

◎評量重點：學生能畫出理想中的，或自己喜歡的，或最美的夢湖。

◎解答參考：自由創作。

補充資料:

**水芙蓉**：水芙蓉又名大萍，是浮水性的植物，沒有明顯的莖，葉子從四面八方伸展，一片接著一片，像花瓣一般，如果水裡面有足夠的養分，那它的模樣跟『蓮花』就很類似，因其發達的根系是水芙蓉生存的利器。它的另一項特質就是能不斷的從葉子的基部伸出幾根走莖，"走莖"的末端會不斷的長出小苗。水芙蓉跟芋頭、海芋及火鶴花是近親，所以會長出"佛焰花序"，只不過是又小又不起眼的黃色小花。大萍繁殖能力非常驚人，往往在有限的栽植空間裡，佔去大部分的水面，妨礙其他水生植物的生長，必須時常清除過剩的植株，將其送人或曬乾，絕不可隨手丟入河渠或池塘中，以免造成嚴重的雜草問題。

[資料來源：光復國小校園植物 <http://www.kfps.tp.edu.tw/schplant/a09.htm>， <http://www.sli.ks.edu.tw/tree/treesw3.htm>]

**布袋蓮**：布袋蓮的葉柄胖胖，裏面有許多裝空氣的氣室，這些胖胖的葉柄就像一個一個的袋子，布袋蓮就是因此而得名的。這些像布袋的葉柄，就是布袋蓮之所以會漂浮的迷底。是較常見的水生植物，它屬於兩久花科布袋蓮屬家族，在全省的沼澤、河流及水池裏常可見到它的蹤影，它有相當驚人的生命力及繁殖力，在污染相當嚴重的溪流或河川裏，它也可以生存下來，而且長得非常好，也因為它有非常旺盛的繁殖力，常常會堵塞河流的出口或沼澤，須要發動大批的人力才能將其消除，使水流恢復暢通。有人拿它來當做豬或鴨子的飼料，它取之不盡，是一種相當良好的飼料。布袋蓮它也能吸收污水中的化學廢料，對我們的環境保護有相當大的貢獻，想不到它也是環保尖兵吧！

[資料來源：花花世界 <http://info.slps.tpc.edu.tw/flower/c4-1.htm>]

**福壽螺**：福壽螺卵塊產於水面上之固形物上，如池塘的水泥壁、枝桿、河溝的雜草枝莖及稻田水稻之基葉等。卵塊的大小隨母螺的體積而異，小者含數十粒，大者數百粒。一年中3~11月都適合母螺產卵，每一產卵期歷時一個月左右，每雌螺可產下6~8塊卵塊，停止一個月左右又可再產卵，每雌螺一年之產卵塊數可達20~30個。成螺壽命達1~3年以上。福壽螺因具肺及鰓之呼吸功能，對環境之適應能力極強，除鹽水或半鹽水地區外，任何有水的溝渠湖沼均可生存。在乾燥季節或溫度低於20℃或30℃以上，螺體可潛入泥中或雜草叢下，緊閉殼蓋進入休眠狀態。其休眠期可達六個月以上，一旦遇到水時，立即打破休眠，繼續活動。最適生存水溫為25~27℃，冬季水溫低於20℃，其攝食及生殖亦告停止，潛入泥中越冬，至翌年3~4月開始再度出現活動。其族群密度在一年中以5~7月為最高，目前已成為台灣水生作物最重要之有害動物。

[資料來源：<http://www.tari.gov.tw/techcd/%A8%E4%A5L/%A6%B3%AE%60%B0%CA%AA%AB/%BA%D6%B9%D8%C1%B3%C2%B2%A4%B6.htm>]